

MOTOR VEHICLES ACT

Pursuant to section 70 of the *Motor Vehicles Act*, the Commissioner in Executive Council orders as follows

1. The annexed *Regulation to Amend the Regulation Prescribing Licence Plates and Validation Tabs* is hereby made.

Dated at Whitehorse, Yukon, this 18 July 2007.

Commissioner of Yukon

LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES

Le commissaire en conseil exécutif, conformément à l'article 70 de la *Loi sur les véhicules automobiles*, décrète ce qui suit :

1. Est établi le *Règlement modifiant le Règlement sur les plaques d'immatriculation et les vignettes de validation* paraissant en annexe.

Fait à Whitehorse, au Yukon, le 18 juillet 2007.

Commissaire du Yukon

**REGULATION TO AMEND THE
REGULATIONS PRESCRIBING LICENCE
PLATES AND VALIDATION TABS**

**RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT
SUR LES PLAQUES D'IMMATRICULATION
ET LES VIGNETTES DE VALIDATION**

1. This Regulation amends the *Regulations Prescribing Licence Plates and Validation Tabs*.

1. Le présent règlement modifie le *Règlement sur les plaques d'immatriculation et les vignettes de validation*.

2.(1) Paragraph 1(a) of the said regulation is amended by replacing the heading "Dealer" with the heading "Dealer – Cars, Trucks, Buses, and other vehicles not provided for."

2.(1) L'alinéa 10(a) du même règlement est modifié comme suit : le titre "Plaque de concessionnaire" est remplacé par le titre : « Plaque de concessionnaire – voitures, camions, autobus, et autres véhicules pour lesquels rien n'est précisé. »

(2) The following paragraph is added to section 1 of the said Regulation

(2) L'alinéa suivant est ajouté à l'article 1 du même règlement :

“(a.1) Dealer – Motorcycle, Trailer, and Snowmobile

« a.1) Plaque de concessionnaire – motocyclette, remorque et motoneige

The plate's size shall be 201 mm x 126 mm (8" x 5") and have one of the following sets of distinguishing marks, colors, and size of lettering and digits

La plaque de concessionnaire mesure 201 mm sur 126 mm (8 po sur 5 po) et ses éléments constitutifs se présentent sous l'une ou l'autre de ces deux formes :

(i) Gold background, black letters and digits no larger than 38 mm (1 1/2") in height for the plate's identification marks and the word 'dealer' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") in height on the bottom portion of the plate; or

i) le tout en noir sur fond or, les caractères alphanumériques, d'au plus 38 mm (1 1/2 po) de hauteur, sont accompagnés, au-dessus et au-dessous, respectivement des mots « dealer » et « Yukon », en caractère d'au plus 16 mm (5/8 po) de hauteur;

(ii) White and blue background, black lettering and digits no larger than 45 mm (1 3/4") in height for the plate's identification marks and the word 'dealer' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") in height on the bottom portion of the plate with the colors of the words 'dealer' and 'Yukon' being red or orange;"

ii) en noir sur fond blanc et bleu, les caractères alphanumériques, d'au plus 45 mm (1 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, au-dessus et au-dessous, respectivement, des mots « dealer » et « Yukon », en caractères de couleur rouge ou orange d'au plus 16 mm (5/8 po) de hauteur.
»

(2) The following paragraph is substituted for paragraph 1(i) of the said Regulation

(2) L'alinéa suivant remplace l'alinéa 1i) du même règlement.

“(i) Government of Yukon

« i) Plaque du gouvernement du Yukon

The plate's size shall be 152 mm x 304 mm (6" x 12") and have one of the following sets of distinguishing marks, colors, and size of lettering

La plaque du gouvernement du Yukon mesure 152 mm sur 304 mm (6 po sur 12 po) et ses éléments constitutifs se présentent sous l'une ou

and digits

(i) Gold background, black letters and digits no larger than 67 mm (2 3/4") in height for the plate's identification marks, a gold panner symbol on the left hand side of the plate, the word 'Government' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") in height on the bottom portion of the plate; or

(ii) White and blue background, black lettering and digits no larger than 67 mm (2 3/4") in height for the plate's identification marks, a gold panner symbol on the left hand side of the plate, the word 'Government' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") on the bottom portion of the plate with the colors of the gold panner symbol being red or orange combined with black and yellow and the word 'Government' and 'Yukon' being red or orange."

(3) The following paragraphs are added to section 1 of the said Regulation

(o) Government of Canada

The plate's size shall be 152 mm x 304 mm (6" x 12") and have one of the following sets of distinguishing marks, colors, and size of lettering and digits

(i) Gold background, black letters and digits no larger than 67 mm (2 3/4") in height for the plate's identification marks, a gold panner symbol on the left hand side of the plate, the words 'The Klondike' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") in height on the bottom portion of the plate; or

(ii) White and blue background, black lettering and digits no larger than 67 mm (2 3/4") in height for the plate's identification marks, a gold panner symbol on the left hand side of the plate, the words 'The Klondike' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and

l'autre de ces deux formes :

(i) le tout en noir sur fond or, les caractères alphanumériques, d'au plus 67 mm (2 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, à la gauche de la plaque, de l'effigie d'un orpailleur et au-dessus et au-dessous, respectivement, des mots « Government » et « The Yukon » en caractères d'au plus 16 mm (5/8 po) de hauteur;

(ii) en noir sur fond blanc et bleu, les caractères alphanumériques, d'au plus 67 mm (2 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, au-dessus, du mot « Government » et, au-dessous, du mot « Yukon », chacun de ces mots apparaissant en caractères de couleur rouge ou orange d'au plus 16 mm (5/8 po) de hauteur, le tout assorti, à la gauche de la plaque, de l'effigie d'un orpailleur, en rouge ou orange relevé de noir et de jaune. »

(3) Les alinéas suivants sont ajoutés à l'article 1 du même règlement

o) Plaque du gouvernement du Canada

La plaque du gouvernement du Canada mesure 152 mm sur 304 mm (6 po sur 12 po) et ses éléments constitutifs se présentent sous l'une ou l'autre de ces deux formes :

(i) le tout en noir sur fond or, les caractères alphanumériques, d'au plus 67 mm (2 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, à la gauche de la plaque, de l'effigie d'un orpailleur et au-dessus et au-dessous, respectivement, des mots « The Klondike » et « The Yukon » en caractères d'au plus 16 mm (5/8 po) de hauteur;

(ii) en noir sur fond blanc et bleu, les caractères alphanumériques, d'au plus 67 mm (2 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, au-dessus, des mots « The Klondike » et, au-dessous, du mot « Yukon », chacun de ces mots apparaissant en caractères de couleur rouge ou orange d'au plus 16 mm (5/8) de hauteur, le tout assorti,

the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") on the bottom portion of the plate with the colors of the gold panner symbol being red or orange combined with black and yellow and the words 'The Klondike' and 'Yukon' being red or orange;

(p) Municipal Government

The plate's size shall be 152 mm x 304 mm (6" x 12") and have one of the following sets of distinguishing marks, colors, and size of lettering and digits

(i) Gold background, black letters and digits no larger than 67 mm (2 3/4") in height for the plate's identification marks, a gold panner symbol on the left hand side of the plate, the words 'The Klondike' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") in height on the bottom portion of the plate; or

(ii) White and blue background, black lettering and digits no larger than 67 mm (2 3/4") in height for the plate's identification marks, a gold panner symbol on the left hand side of the plate, the words 'The Klondike' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") on the bottom portion of the plate with the colors of the gold panner symbol being red or orange combined with black and yellow and the words 'The Klondike' and 'Yukon' being red or orange;

(q) Royal Canadian Mounted Police

The plate's size shall be 152 mm x 304 mm (6" x 12") and have one of the following sets of distinguishing marks, colors, and size of lettering and digits

(i) Gold background, black letters and digits no larger than 67 mm (2 3/4") in height for the plate's identification marks, a gold panner symbol on the left hand side of the plate, the words 'The Klondike' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") in height on the

à la gauche de la plaque, de l'effigie d'un orpailleur, en rouge ou orange relevé de noir et de jaune.

p) Plaque d'une administration municipale

La plaque d'une administration municipale mesure 152 mm sur 304 mm (6 po sur 12 po) et ses éléments constitutifs se présentent sous l'une ou l'autre de ces deux formes :

(i) le tout en noir sur fond or, les caractères alphanumériques, d'au plus 67 mm (2 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, à la gauche de la plaque, de l'effigie d'un orpailleur et au-dessus et au-dessous, respectivement, des mots « The Klondike » et « The Yukon » en caractères d'au plus 16 mm (5/8 po) de hauteur;

(ii) en noir sur fond blanc et bleu, les caractères alphanumériques, d'au plus 67 mm (2 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, au-dessus, des mots « The Klondike » et, au-dessous, du mot « Yukon », chacun de ces mots apparaissant en caractères de couleur rouge ou orange d'au plus 16 mm (5/8) de hauteur, le tout assorti, à la gauche de la plaque, de l'effigie d'un orpailleur, en rouge ou orange relevé de noir et de jaune.

q) Plaque de la Gendarmerie royale du Canada

La plaque de la Gendarmerie royale du Canada mesure 152 mm sur 304 mm (6 po sur 12 po) et ses éléments constitutifs se présentent sous l'une ou l'autre de ces deux formes :

(i) le tout en noir sur fond or, les caractères alphanumériques, d'au plus 67 mm (2 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, à la gauche de la plaque, de l'effigie d'un orpailleur et au-dessus et au-dessous, respectivement, des mots « The Klondike » et « The Yukon » en caractères d'au plus 16 mm (5/8 po) de hauteur;

(ii) en noir sur fond blanc et bleu, les caractères alphanumériques, d'au plus 67 mm (2 3/4 po) de hauteur, sont accompagnés, au-dessus, des mots « The Klondike » et, au-dessous, du mot « Yukon »,

**O.I.C. 2007/122
MOTOR VEHICLES ACT**

bottom portion of the plate; or

(ii) White and blue background, black lettering and digits no larger than 67 mm (2 3/4") in height for the plate's identification marks, a gold panner symbol on the left hand side of the plate, the words 'The Klondike' no larger than 16 mm (5/8") in height on the top portion of the plate and the word 'Yukon' no larger than 16 mm (5/8") on the bottom portion of the plate with the colors of the gold panner symbol being red or orange combined with black and yellow and the words 'The Klondike' and 'Yukon' being red or orange."

3. Despite the other provisions of this Regulation, the Registrar may continue to issue the plates already prescribed by the *Regulation Prescribing Licence Plates and Validation Tabs* as it stood before being amended by this Regulation until the Registrar has exhausted the supply of such plates that are in his or her possession when this regulation is made.

**DÉCRET 2007/122
LOI SUR LES VÉHICULES AUTOMOBILES**

chacun de ces mots apparaissant en caractères de couleur rouge ou orange d'au plus 16 mm (5/8) de hauteur, le tout assorti, à la gauche de la plaque, de l'effigie d'un orpailleur, en rouge ou orange relevé de noir et de jaune.

3. Malgré les autres dispositions du présent règlement, le registraire peut continuer d'émettre des plaques d'immatriculation en application du , telles qu'elles étaient avant d'être modifiées par le présent règlement, tant que le registraire n'a pas épuisé les plaques d'immatriculation qu'il possède dans ses réserves à la date du présent règlement.